



Совет Безопасности

Distr.: General
14 September 2005
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 9 сентября 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности

В качестве представителя нынешнего председателя Африканского союза имею честь настоящим препроводить коммюнике о положении в Бурунди (см. приложение), которое было принято на 37-м заседании Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза, состоявшемся в Аддис-Абебе 8 сентября 2005 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Амину Башир **Вали**
Посол
Постоянный представитель Федеративной
Республики Нигерия при Организации
Объединенных Наций

**Приложение к письму Постоянного представителя Нигерии
при Организации Объединенных Наций от 9 сентября
2005 года на имя Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

**Коммюнике по итогам 37-го заседания Совета по вопросам
мира и безопасности**

Совет по вопросам мира и безопасности Африканского союза на своем 37-м заседании, состоявшемся 8 сентября 2005 года, принял следующее решение в отношении ситуации в Бурунди:

Совет

1. **приветствует** завершение переходного периода в Бурунди, успешное проведение избирательного процесса и мирную передачу власти демократически избранным органам, которые стали исторической вехой в деле обеспечения прочного мира и примирения в Бурунди;
2. **приветствует далее** избрание президентом Республики Бурунди г-на Пьера Нкурунзиза и создание новых органов на основе принципов, закрепленных ранее в Конституции Бурунди. В этой связи Совет высоко оценивает успехи, достигнутые бурундийскими сторонами в деле обеспечения представительства в государственных органах граждан обоего пола;
3. **поздравляет** народ Бурунди и все заинтересованные стороны в этой стране с проявлением ими решимости и терпения, которые позволили добиться существенного прогресса в обеспечении мира, стабильности и примирения в Бурунди;
4. **поздравляет далее** членов Региональной мирной инициативы по Бурунди, членов группы посредников по содействию мирному процессу в Бурунди, Организацию Объединенных Наций и всех других двусторонних и многосторонних партнеров Бурунди с успешным выполнением их важной роли в содействии установлению мира в Бурунди;
5. **поздравляет** Африканскую миссию в Бурунди, которая находилась там с апреля 2003 года по июнь 2004 года, силы охраны политических лидеров, которые действуют по мандату Африканского союза, и Операцию Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ) с успешным выполнением их важной роли по оказанию поддержки и содействия в осуществлении Арушского соглашения о мире и примирении и последующих договоренностей, достигнутых бурундийскими сторонами;
6. **рекомендует** правительству Бурунди и всем другим заинтересованным сторонам решительно добиваться дальнейшего укрепления достигнутого прогресса и завершения мирного процесса, включая реформирование сектора безопасности и профессиональную подготовку новых сил безопасности, углубление процесса национального примирения и реконструкцию и восстановление страны;

7. **настоятельно рекомендует** возобновить усилия по заключению соглашения о прекращении огня с ПАЛИПЕХУТУ/НСО. В этой связи Совет **обращается** к ПАЛИПЕХУТУ/НСО с **настоятельным призывом** без промедления присоединиться к мирному процессу;

8. **подчеркивает** необходимость оказания международным сообществом дальнейшей поддержки Бурунди в ее усилиях по закреплению достигнутых результатов. В этой связи Совет обращается ко всем партнерам Бурунди с призывом предоставить этой стране необходимую помощь, в частности финансовую и социально-экономическую поддержку, в целях постконфликтного восстановления и развития Бурунди.
